

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ מרסד והעורך הראשון: ד"ר א. מרטון ז"ל

35 AGORA 6 OLDAL

TEL-AVIV, 1970. DECEMBER 2., SZERDA

6802. szám

Szápír ismerteteli a 13.5 milliárdos költségvetést

Jövőre nem lesznek újabb adóemelések

Mérlegelik a túlórak adójának csökkentését — Törvényjavaslat további kedvezményeket biztosít külföldi tőkebefektetőknek

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Pincchász Szápir pénzügyminiszter előterjesztette tegnap a kormány rendkívüli ülésén a 13.5 milliárd forra rugó 1971/72. évi költségvetési előirányzatot és azzal kapcsolatban ismertette azokat a gazdaságpolitikai elveket, amelyek erre az évre irányadók lesznek. A költségvetés megvitatására összehívott rendkívüli minisztertanács jelen volt Dávid Horovitz bankormányzó is. A kormány, az általános vita befejezése után a gazdasági miniszterek bizottságához tette át a javaslatot. Ezt a bizottságot felkérte a kormányhatározat arra is, mérlegelje, hogyan lehetne a munkateljesítményekért fizetett prémiumok és a túlórakért kapott bérek adóját csökkenteni.

A gazdasági szakértők arról értesültek, hogy az új költségvetési terv szerint jövőre nem lesz újabb adóemelés.

A pénzügyminiszter elmondta még a kormány ülésén tartott beszámolójában, hogy a múlt évi gazdaságpolitikai irányelveket úgy szövegezte meg, hogy a jövő évben nem lesz váratlanul súlyos biztonsági többletkiadás, így a kormány erőfeszítései arra irányulnak majd, hogy az egész pénzügyi év alatt ne kelljen az adókat emelni. A pénzügyminiszter azonban hangsúlyozta, hogy

a jövő évi költségvetési keret is a biztonságos kiadások jegyében került tervezésre és hogy az izraeli polgároknak továbbra is súlyos terhek várnak. A biztonsági kiadások mind devizában, mind pedig belföldi pénzben igen súlyosak. A tőzbeszüntetési egyezmény és az annak következtében előállott helyzetet nem lehet kihatással a biztonsági kiadásokra és ha a tőzbeszüntetési egyezmény megjárdul, úgy annak előnyös gazdasági következményei csak későbbi időpontban fognak majd

nak a külföldi tőkebefektetőknek, akik üzemeikben a felfelé forduló gazdaságban szerzik be. Ugyancsak további előnyöket biztosítanak azoknak a külföldi tőkével létrehozott vállalatoknak, amelyek eredetileg vállalt kötelezettségeiket pontosan teljesítették. Ezek a vállalatok egyelőre újabb kölcsönöket kapnak, de vállalt kötelezettségeik teljesítése után a kölcsönösség támogatás formát kap, vagyis nem kerül visszafizetésre. Megemlítette a törvényjavaslat indoklásánál a pénzügyminiszter, hogy a folyó év első tíz hónapjában 7 millió dollár külföldi tőkebefektetés érkezett az országra, az ilyen befektetéseket támogató törvény intézkedései keretében.

A Szezei-öbölben elsüllyesztettünk egy egyiptomi motorcsónakot

Az egyiptomi csónak négy főnyi legénysége életét vesztette — Felderítéssel és hasiscsempészéssel foglalkoztak a csónak utasai

Az izraeli haditengerészet naszádjá a Szezei-öböl északi partján a Szezei-öbölben elsüllyesztett egy egyiptomi motorcsónakot, amely felderítéssel és hasiscsempészéssel foglalkozott. Az egyiptomi motorcsónak négy főnyi legénysége életét vesztette. Mint közöltük, a haditengerészet őrnaszádjá a szombatra virradó éjjel ismeretlen jelzésű csónakra lett figyelmes a Szezei-öböl északi partján a Szezei-öbölben, hogy álljon le. Amikor az ismeretlen motorcsónak nem engedelmességet a parancsnak és az irányába leadott riasztólövés után is vonakodott

teljesíteni a parancsot, sőt megpróbált elmenekülni az egyiptomi part felé, az izraeli haditengerészet hajója tüzet nyitott irányába. Az egyiptomi motorcsónak találatot kapott és süllyedni kezdett. Három holtestet kiemeltek a tengerből, míg a negyedik alámerült. Az eset vizsgálata során megállapították, hogy az egyiptomi motorcsónak legénysége hasiscsempészéssel foglalkozott. Az egyik holtesten megtalálták okmányait, amelyek bizonyítják, hogy az egyiptomi hírszerző szolgálathoz tartozott. Ugyancsak találtak jeleket, amelyek arra utalnak, hogy az elsüllyesztett hajó hasissal volt megrakva.

SZIRIA TOVÁBBRA IS ELLENZI A POLITIKAI MEGOLDÁST

Chátib elnök szerint ez a magatartás nem mond ellent a federációhoz való csatlakozásnak

Beirut. (Reuter). — Achmed Chátib, Szíria új elnöke kijelentette, hogy az Egyiptom, Líbia és Szudán között javasolt államszövetséghez való csatlakozás nem jelenti azt, hogy változás állt volna be a Szíria álláspontjában, amely szerint elutasítja a békés rendezést a Közel-Keleten.

A Beirutban megjelenő Daily Star című, angol nyelvű lapnak adott nyilatkozatában Chátib azt mondta, hogy Szíria alapvető stratégiája változatlan marad.

Az elnök az interjújól újságíró kérdésre válaszolt és pedig, hogy Szíria hozzájárul-e a politikai megoldáshoz, miután a negyedik tagja lesz a tervezett federációnak. „Nincs ellentmondás a federációhoz való részvételünk és a többi tagállamtól különböző politikai vonal vezetése között. A Bábát párt politikája kötelez bennünket és nem akarunk attól eltérni.”

Arra a kérdésre, hogy hajlandó-e Szíria helyreállítani a keleti frontot a federációhoz való csatlakozás után, Chátib azt mondta:

Elutazott Bangkokba a kosárlabda együttes

Izrael kosárlabda válogatottja tegnap az Air France gépén Bangkokba utazott, hogy részt vegyen az ottmegtartandó Ázsiai Játékokon.

A küldöttségben részt vesz Tánchum, Kohén Mintz, Chájim Starkman, Michá Schwartz, Gávriel Nelmark és Roni Grün, valamennyien a tel-avivi Makkábi tagjai. Rajtuk kívül részt vesznek még a következők az izraeli válogatottban: Mark Torenstein, H. Lisinszki és Dán Báziljál, a tel-avivi Hápoél játékosai, valamint Chánán Keren és Hillél Gilboa a Hápoél Megido, továbbá Gávriel Teichner, a Hápoél Nor Dávid-Bét Alfa játékosai és Etán Mázrel, a Hápoél Gvát — Jágur csapatából.

A válogatott tagjait Amírám Sapira, a csapat vezetője kíséri. Továbbá Jozsef Bergmann nemzetközi kosárlabda bírós és dr. Jozsef Schwartz orvos.

Újabb 8 kolera-eset Gázában

Tegnap újabb nyolc kolera megbetegedést fedeztek fel Gázában. Az egészségügyi minisztérium szóvivője szerint időközben további 10 kolera-beteget küldtek haza a kórházból teljes gyógyulás után.

ABA EVEN: «A TŰZSZŰNET NEM EGYIPTOM, KEGYES AJÁNDÉKA»

A külügyminiszter visszautasította Anuár Szádát egyiptomi elnök „feltételeit”

Aba Even külügyminiszter tegnap a jeruzsálemi újságíró klubban a legutóbbi beszédében visszautasította Anuár Szádát egyiptomi elnök legutóbbi beszédében „feltételeket” a tűzszünet folytatására. A külügyminiszter hangsúlyozta, hogy a tűzszünetre Egyiptomnak nagyobb süksége van, mint bármilyen más tényezőnek és ha Egyiptom megszegi ezt a megállapodást, úgy sokkal súlyosabb csapásokat fog elszenvedni, mint amilyeneket másokra képes mérni.

A tűzszünet nem Egyiptom ajándéka — mondotta Even és kiemelte, hogy a tűzszünet egyezmény azért létezik, mert mindkét fél azt magáévá tette.

IDŐJÁRÁS

A Meteorológiai Intézet jelentése szerint felhős idő várható, északon és az ország középső részén helyi esőkkel. Hőmérsékleti értékek: Jeruzsálem 7—17, Tel-Aviv 10—23, Haifa 8—23, Csfá 5—15, Afula 10—24, Beer Séva 7—17 és Ejlát 7—23 fok.

A külügyminiszter hozzátette, hogy Izrael nem fogad el semmiféle „időrendi táblázat” végrehajtására, amint azt Szádát egyiptomi elnök követeli. Az egyetlen dolog, amit a világ vár Egyiptomtól, hogy közölje, mikor hajlandó tárgyalásokat folytatni biztonságos és kölcsönös megegyezésen alapuló határok kialakítására, valamint az ellenségeskedés felszámolására és béke megteremtésére. A negatív jellegű nyilatkozatok, mint például Szádát elnök legutóbbi beszéde, nem visznek közelebb bennünket a békétárgyalások felé — fűzte hozzá Aba Even.

A továbbiakban elmondotta, hogy a kormány még mindig tanulmányozza, mik azok a feltételek, amelyeknek létrejötte esetén indokolt a Jarring-tárgyalásokhoz való visszatérést. Ezen feltételek lényege: egyensúlyi állapot megteremtése Izrael és Egyiptom között.

Kelet-Berlinben összeült a Varsói Szövetség vezetőinek értekezlete

Koszigin és Brezsnyev is jelen van

Kelet-Berlin. (Reuter). — A Varsói Szövetség államainak vezetői tegnap összegyűltek Kelet-Berlinben, ahol ma megnyílik csúcserkezteték. Jelen vannak a Szovjetunió, Csehszlovákia, Magyarország, Románia és Bulgária vezetői. Az ülésről csak a lengyel távirati ügynökség adott jelentést, amikor közölte, hogy Vladimir Gomułka repülőgépe leszállt Berlinben.

A napirenden Nyugat-Berlin kérdése, a keleti blokk államainak Nyugat-Németországgal való kapcsolata, valamint az európai biztonság problémájának szerepe. Leonid Brezsnyev és Alexej Koszigin

Páncélos hadgvakorlat ért véget a Szinájban

Katonai tudósítónk jelenti: Tegnap délután a Szináj-félszigeten páncélos hadgvakorlat fejeződött be. A hadgvakorlat keretében a páncélos erőkön kívül tüzérségi és repülő egységek is részt vettek, amelyek segítségével nyújtottak a páncélosoknak hadgvakorlati lefolytatásához. A hadgvakorlat tünepi felsorakozással zárult, ahol Jicchák Chofi tábornok, a vezérkar kiképző osztályának parancsnoka tartott szentelt.

Még nincs megállapodás a sztrájkoló tanárokkal

A fizetésekkel foglalkozó miniszteri bizottság tegnap délután Pincchász Szápir pénzügyminiszter elnökele alatt, Jigál Alon helyettes miniszterelnök és közoktatásiügyi miniszter részvételével ülést tartott, ahol jelen voltak a középiskolai tanárok szervezetének megbízottai is, hogy kiutat találjanak a vizsályból, amely hetek óta megbénítja a középiskolai oktatást és ismét sztrájkot fenyeget az érettségire készülő 8-ik gimnazisták további tanulmányait is. A tegnap éjszaka kiadott közlemény szerint a miniszteri bizottság rövidesen öcszegezi tárgyalásait. Megfigyelők szerint még nem lehet beszélni megállapodásról, amely a tanársztrájk véget jelentene.

Megrendülten közöljük, hogy szeretett fiam, férjem, apánk
ing. MARKOVITS STEFÁN (Pityu)
Arad — Los-Angeles
45 éves korában, november 22-én elhunyt.
A GYÁSZOLÓ CSALÁD

NEGYED MILLIÓRA
EMELKEDETT (az áthozattal) AZ ELSŐ DIJ MINIMUMA E HÉTEN A TOTÓN
Az összes díjak minimuma **400 EZER FONT**
Szokja meg, hogy hetenként — töltse ki a TOTO szelvényt

ANUÁR SZADÁT:

»Meg kell állapítani az izraeli visszavonulás menetrendjét«

— Az egyiptomi elnök látogatást tett a Csatorna menti állásokon — Ászád szíriai miniszterelnök fenyegető hangú nyilatkozata — Nem újítják fel a közös parancsnokságot a keleti fronton —

Egyiptom csak abban az esetben lesz hajlandó a tűzszünet további meghosszabbítására, ha az az elvárásokkal egyeztetett izraeli visszavonulás menetrendjét — figyelembe véve Anuár Szádát egyiptomi elnök hétfői beszédében. Az elnök ezt megelőzően látogatást tett a Csatorna menti egyiptomi állásokban és felhívta katonáit a legteljesebb készültségre, mert szava szerint „bármely pillanatban lehetséges egy izraeli támadás”.

Megfigyelők valószínűnek tartják, hogy az elnök nyilatkozata az egyiptomi politikai irányvonal bizonyos megismerését jelzi. A nyilatkozatot megelőzően valószínűnek tartották, hogy Egyiptom beleegyezik a tűzszünet újabb meghosszabbításába, ha Izrael hajlandóan mutatkozik a Jarring vezette tárgyalások felújítására és ha azok bizonyos előrehaladást mutatnak. A visszavonulási menetrend fogalmának hangsúlyozása új irányulat az egyiptomi politikában.

Feltételezhető ezzel együtt, hogy Anuár Szádát talán a Csatornánál tett látogatásából kifolyólag elsősorban a hadsereg tisztjeihez intézte kijelentését. Szádátot Máchmud Fauzi hadügyminiszter és az egyiptomi had-

Achbárnak adott nyilatkozatában kijelentette: Szíria csatlakozása a federációhoz fontos katonai eredményeket hoz magával, mert lehetővé teszi az egyiptomiak számára, hogy Izrael elleni harcukban használják a szíriai légihaderő bázisait.

A szíriai miniszterelnök nem nyilatkozott afelől, milyen minőségben használhatják az egyiptomi ország repülőtereit. Ismeretes, hogy Nasser idején hosszasan és sikertelen tárgyalások folytak a kérdés körül Egyiptom és Szíria között, mert Nasser követelte, hogy biztosítsák számára teljes úralmat azokon a repülőtereken, amelyek egyiptomi gépek használatát megengedik.

Megfigyelők valószínűnek tartják, hogy Szádát és Ászád nagyhangú nyilatkozatai ellenére is Egyiptom hajlandó lesz a tűzszünet további meghosszabbítására, amennyiben Izrael lehetővé teszi a Jarring tárgyalások megkezdését. Kairónak ugyanis időre és fegyvernyugvásra van szüksége, hogy megerősítse a Csatorna menti állásokat.

VAKOK AZ ELEKTRONIKA-IPARBAN

A Vakok Intézete állandó erőfeszítéseket tesz annak érdekében, hogy minél több vak legyen képes bekapcsolódni a normális termelésbe — közölte a vakok szervezetének elnöke a channika előtti hagyományos „Fény a vakoknak” akció megindítása alkalmából. Ezzel együtt mondtotta, még mindig sok helyütt visszaritkának a munkaadók attól, hogy vakokat alkalmazzanak vállalatokban. Chájim Pressel, a Vakok szervezetének elnöke közölte még, hogy az utóbbi időben több vak, főleg fiatal nő — nyertek szakmai kiképzést és elhelyezést az elektronika iparban, ahol nagy kézügyességet követelő műszerek összeállításában alkalmazták őket.

A Kneszet szolgálati ügyi bizottsága nemrégiben olyan törvényjavaslatot javasolt, amely lehetővé teszi a vakok számára, hogy minden más munkakeresőhöz hasonlóan jelentkezzenek a munkaközvetítő kirendeltségeinél — mondotta Chájim Pressel, aki megvakulása előtt tanító volt.

Megtalálták a müncheni gyújtogatás tettesét

A német hatóságok úgy vélekednek, hogy sikerült megtalálni a müncheni öregotthon felgyújtóját a július 20-ai ördögvetésben meggyújtott Dieter Kunzelmann személyében.

A berlini igazságügyi hatóságok közlése szerint Kunzelmann 22 gyújtogatási és szabotázs-akció elkövetésében találták bűnösnek, beleértve a berlini zsidó hitközség épülete elleni bombamerényletet is tavaly novemberben, valamint

Angliai hírforrások:

»TEGYÉK LEHETŐVÉ, HOGY FELESÉGEMNEK TUDHASSAM ME NYASSZONYOMAT« — Ezt kéri Untermann főrabbitól egy rigai fiatalember —

Megrázó tartalmú levél érkezett Jehuda Léb Untermann izraeli áskénáz főrabbitól — közlik angol hírforrások. Az októberben Rigában szovjet ellenes propagandavádjával letartóztatott zsidó ápolónő, Rut Alexandrovics válegénye azzal a kéréssel fordult Untermann főrabbitól, hogy a zsidó törvények értelmében jelentse ki őt Rut férjének.

Az ápolónőt három nappal esküvére előtti tartóztatták le és a londoni Daily Telegraph jelentése szerint a szovjet hatóságok nem engedélyezték a fiataloknak, hogy a börtönben kössenek házasságot. Jesájahu Auerbach, a letartóztatott ápolónő válegénye a következőket írja a Szovjetunióból kicsempészett levelében: „Azzal a kéréssel fordultam önhöz, hogy jelentsen ki minket házastársaknak „annak ellenére, hogy távol vagyunk népünk ősi hazájától, Izraeltől, amelynek szeretetében mindig egyetlen ütemre dobbant szívünk”.

Ugyancsak levélben fordult Untermann főrabbitól a letartóztatott Rut Alexandrovics Rigában élő édesanyja is, aki levelében arról ír, hogy teljes szívvel támogatja leánya válegényének kérését. „Azzal a kéréssel fordultam önhöz, hogy jelentsen ki minket házastársaknak „annak ellenére, hogy távol vagyunk népünk ősi hazájától, Izraeltől, amelynek szeretetében mindig egyetlen ütemre dobbant szívünk”.

A gyanusított zsidó baloldali aktivista, aki 1960-ban szabotázs-kiképzést kapott az arab terroristák egyik bázisán Jordániában.

let, — leánya nevében is — bár nem tudja, hogy ez az eljárás lehetséges-e a zsidó házassági törvények értelmében. Az asszony még arra kéri a főrabbit, tegyen meg mindent annak érdekében, hogy Izraelben mindenki megtudja az igazságot Rut Alexandrovics letartóztatásáról és arról a sorsról, amely azokat fenyegeti a Szovjetunióban, akik követelik az alijizást Izraelbe.

Utaltan utakon ugyancsak nyugatra került a letartóztatásban lévő ápolónő egy levele is, amelyben arról ír, hogy egymás után tartóztatják le barátait. „Mit véstem? — írja levelében — csak azért állítanak bíróság elé, mert zsidó vagyok és mert nem tudom elfogadni életemet Izraelen kívül. Soha nem fogom elárulni sokat szenvedett népem és soha nem mondok le legdrágább álmomról, hogy Izraelben éljek, dolgozzak és ott halljak meg”.

A főrabbitus hivatal ezeideig nem erősítette meg, hogy valóban megérkezett Jeruzsálembe a letartóztatott ápolónő vagy válegénye levele, amelyekről angol hírforrások számoltak be elsőként.

UJJASZERVEZÉS ELŐTT A FATACH

A Fatach „forradalmi nagytanácsa”, amely a terrorizmus belső parlamentjeként működik, befejezte három napig tartó titkos tanácskozásait. Kiszivárgott hírek szerint valószínűnek tartják, hogy a tanács elhatározta a terrorizmus teljes reorganizálását a jordániai vereség tanulságai nyomán. Több magasrangú Fatach személyiség eltávolítása várható ezzel kapcsolatban és valószínűleg ismét napirendre kerül a terrorizmus közötti fúzió kérdése.

A „forradalmi nagytanács” a második legfontosabb pozíciókat foglalja el a Fatach belső felépítésében. Ugyanis a terrorizmus hivataltalan „általános kongresszus” működik, amely a Fatach fennállásának történelme folyamán összesen mindössze négyszer ülésezett. Egyébként a Fatach szövegét megtagadták, hogy bármilyen részletet közöljenek a forradalmi nagytanács határozatairól, sőt

meg arra sem voltak hajlandók választ adni, hogy Ammanban, vagy Bagdadban tartózták-e meg a három napos ülésukat.

Az UJSAKOKBÓL

A tegnapi reggeli lapok egyöntetűen a rettenetes huddi katasztrófát és annak tanulságait taglalják. Hangsúlyozzák, milyen rendkívül fontos, hogy a szerencsétlenség nyomán felállított vizsgálóbizottság levonja az összeitközés gyakorlati tanulságait és megállapítsa a repülőter biztonságát célzó lépések mibenlétét. Nagyon fontos — írják —, hogy a vizsgálóbizottság által a jövőben benyújtandó javaslat most ne maradjon írott malaszt és hogy az illetékesek tegyenek meg mindent és a legsürgősebben a legkikötő és az emberéletek biztonságának megőrzésére:

A luddi katasztrófa tanulságai

(AL HÁMISMAR, a Mápám lapja) — A luddi főkifutó pályán történt szerencsétlenség riasztó-csengetést kell, hogy szolgájon számunkra. Nemcsak abban rejlik az eset súlyossága, hogy két emberélet esett áldozatul az összeitközésnek, hanem abban is, hogy a szerencsétlenséget nem tudták megelőzni, holott már korábban elhangzottak figyelmeztetések a biztonsági berendezés hatékonyságát illetően. Vizsgálatot tartottak, amikor legutóbb csodával határos módon került el a miniszterelnök gépe az összeitközést és ezzel kapcsolatban kiderült, mennyi más szerencsétlenség is történhet volna, ha nem akadályozza meg azokat a véletlen szerencse. Az elmúlt időben újra és újra figyelmeztettek a pilóták a repülőterre berendezés nem kielégítő voltára és fel kell tenni a kérdést: ki felel ezekre a figyelmeztetésekre, hogyan felelt és milyen következtetéseket vont le belőle?

A legkikötő Izrael kirakata a világ felé. Eppen ezért még sokkal nagyobb éberségre és sokkal több elővigyázatosságra van szükség, hogy elkerülhessük a hasonló szerencsétlenségeket a jövőben.

Közlekedési balesetek

(HÁCOFE, a Vallásos Nemzeti Párt lapja) — A Kneszet gyakran foglalkozik a közlekedési balesetek csapásával, amely évről évre nagyobb méreteket ölt. Tegnap megint napirendre került a kérdés, amikor a közlekedési miniszter benyújtotta első olvasásra a közlekedési kihágások törvény módosítását és ebből az alkalomból a miniszter közölte, hogy idén aggasztó méreteket öltött a halálos kimenetelű közlekedési balesetek száma. Az egyre szaporodó gépkocsik, a nem megfelelő közutak és a helytelen hajtási módok, mind-mind hozzájárulnak a közlekedési balesetek súlyosbodásához. Meg kell tenni mindent, emberileg és pénzügyileg egyaránt annak érdekében, hogy végre sikerüljön megfékezni a közutakon pusztító halált.

A jövő évi költségvetés

(DÁVAR, a Hisztadrut lapja) — Megjegyzésekből és utalásokból már most kiderül, hogy a jövő évi költségvetés kb. 13,5 milliárd font lesz. Az előző évekhez hasonlóan az összeg közel fele biztonsági célokra szolgál és további nagy összegek szükségesek az államháztartás törlesztésére. A probléma az, hogyan lehet kijönni a fennmaradó összegből. A várható nehézségek ellenére úgy tűnik, hogy előjogokat kell biztosítani a közoktatási költségvetésnek és a miniszter követelése, hogy biztosítsanak a közoktatás számára több mint egy milliárd fontot, nem elmulasztott. Ezen kívül, többet kell tenni a szegény rétegek érdekében és feltétlenül szükséges, hogy feleljenek a népjóléti jutások összegét. Nem egyszer mondták, hogy a szociális esetek helyzetének megjavítása viszonylag nem kerül sokba, éppen ezért értelmetlennek lenné — és igazságtalannak — pontosan ebben az esetben takarékoskodni.

Levelek a SZERKESZTŐHÖZ

Hozzuk haza Rosenwasser Samut!

Rövidesen egy éve lesz, hogy a terroristák elrabolták Rosenwasser Samut, a metulai éjjeliőr, ugyanis szilveszterkor, a polgári év utolsó napján követték el ezt az utolsó cselekedetet. Nem elég, ha szeretnénk, hogy hazajöjjen. Fel kell világosítanunk az ügyről a világ közvéleményét. Lenne ezzel kapcsolatban egy ötletem.

Kalmár Elemérné,
Cholon, Jessy Cohen

Erdélyi jubileum

Az Új Kelet november 27-iki számában Barzilay István tollából cikk jelent meg az 50 éves erdélyi cionista konferencia jubileumáról. A konferencia plakátját is közölték. Meg kell jegyezmem a plakátról — amelynek több színlel nyomtatott eredetije a birtokomban van —, hogy azt Öhlbaum Áron építész-mérnök — ak-

kor fiatal diák — tervezte és rajzolta. Amíg a rajz készült, összekötő voltam ugyanis Weissburg Chájim és Öhlbaum Áron között, ezért emlékszem biztosan.

Az eredeti aláírás a sokszorosan leicsinyített klisén olvashatatlan.

W. E.,
Tel Aviv

Egy natanjai probléma

Mióta Ovéd Ben-Ami a polgármester, sok tekintetben javult a városvezetés, de baj van a köztisztaság területén. A gyermekeink személtel mellett tanulnak. Miért nem látja a városvezetés, hogy javítani kell a köztisztasági osztály munkarendszerén?

Schwarz B.,
Natanja

Fizessenek többet az ápolónőknek!

Igazat kell adnom Faragó Miklósnak, aki az Új Kelet hasábjain védelmébe vette az ápolónőket. Valóban keveset keresnek. Aránytalan a fizetésük a nehéz és áldozatos munkához képest, amelyet végeznek. Ezt azért tud-

Sáron Eszter,
Tel-Aviv,
Ibn Gvirol 24

Holnapután

kezdjük meg új regényünk, WOLFGANG LOTZ:

KAIRÓI KÜLDETÉS

folytatólagos közlését. Az izgalmas történet Egyiptomban veteti az olvasót, ahol a szerző hosszú éveken át izraeli hírszerző volt. Kémregényről van szó tehát, — de elsősorban dokumentum értéke jelentős.

Új regényünk nagy szenzáció a héber könyvpiacra.

BENEDEK PÁL fordításában közöljük. • Az első része pénteki számunk mellékletében jelenik meg!

RITZPAZ CSODÁS FÉNYT AD!

Tisztaság, csodás fény!

Egészség és tisztaság a fő, — ebben a Ritzpaiz az első

Ötven éves a WIZO világfederáció

„Valaha 683 fontsterlinggel kezdtük”

A WIZO jubileumi kongressusa, amely a Sheraton szálló termében tartotta tanácskozásait, főképpen két főkérdéssel foglalkozott: az asszimiláció megakadályozásával és a zsidóság-tudat kimélyítésével, illetve a WIZO aktivitást Izráellel kapcsolatos munkájával. A kongresszus elhatározta, hogy a világszerte működő WIZO sejtek és klubok mindent megtesznek az asszimiláció elleni küzdelem megerősítéséért, beleértve a vegyesházasságok elleni propagandát is. A második szempontot illetően a tanácskozás résztvevői javasolták, hogy minden WIZO aktívától is éjen a világon, tekintse önmagát Izráel nem-hivatalos nagykövetének, akinek kötelessége, hogy elősegítse a WIZO-hoz közelálló körök alijjzását.

Természetesen harmadik napirendi pont is volt: elhatározták, hogy fokozzák az izraeli WIZO javára a gyűjtést. — Elhatároztuk, hogy a WIZO világszerte résztvevői előtt feltárjuk az izraeli ifjúság problémáit — meséli Mirjam Ben Porát, a WIZO kincstárnoknője. — Rendkívül fontos számunkra, hogy gondoskodjunk a tanuló ifjúság szükségleteiről és a Héber Egyetem igazgatóságával karöltve diákszálló építünk a Scopus hegyen, mely új olé diáklányok lakóhelyül szolgál majd.

A diákszálló tervén kívül a WIZO kongresszus határozatot fogadott el, amelynek értelmében leányzállást építenek problémátikus kamarszámok számára, ahol nemcsak otthon nyújtanak ezeknek a fiataloknak, hanem egyben gondoskodnak szakmai kiképzésükről is. — Ebben az évben — folytatja Mirjam Ben Porát — több napközti-otthon nyitunk Jaffán, Jeruzsálemben és más városokban, hogy könnyítsünk a sokgyermekes dolgozó anyák problémáin.

Az izraeli WIZO központ a gyerekekkel és fiatalokkal fog-

lalkozó terveken kívül elhatározta, hogy a zsidóság-tudat fejlesztését, elsősorban a fejlesztési városokban.

— Minden klubban tanfolyamokat tartunk, amelyek lehetővé teszik asszonyok számára, akiket otthonukhoz köt a család, hogy háziipari munkával foglalkozzanak, közben otthon legyenek és gondozhassák gyermekeiket, — mondja a WIZO pénztárosnője, aki megmagyarázza, hogy a szervezet segítséget nyújt

a háziiparban dolgozó asszonyoknak képzésmények eladása tekintetében. Jelenleg körülbelül ezer asszony készít otthonában ékszerket, vagy más iparművészeti munkákat és átlagkeresetük körülbelül 300 font havonta.

— Mit tesz a WIZO a hadi-özvegyekért?

— A hatnapos háborút követően különleges bizottságot állítottunk fel, amely gondoskodik a hadiözvegyek szükségleteiről és legfőképpen biztosítja számukra

azokat a feltételeket, amelyek lehetővé teszik, hogy újra visszatérjenek a társadalomba és normális életet folytathassanak. Ebből a szempontból rendkívül súlyos problémák jelentkeznek, súlyosabbak, mint a pénzügyiek és megítélés feladatunknak tartjuk, hogy segíthetünk azoknak az asszonyoknak, akiknek élettársa a háza véglegében esett el.

A jelenlegi pénzügyi évben a WIZO költségvetése 32 millió font és Ben Porát asszony ér-

MINI-KÉMEK A TÁRGYALÓ TERMEKBEN

Mielőtt Walter Scheel német külügyminiszter Lengyelországba utazott, átkutatták a Varsóban székelő kereskedelmi küldöttség épületét, hogy nincsenek-e lehallgatókészkülékek elhelyezve. Itt akarta ugyanis a bonni delegáció a tárgyalások előtt és után a tanácskozásait tartani. A kutatás szokatlan eredménnyel zárult: kilenc mini-mikrofont fedeztek fel!

Egy ilyen lehallgatókészkülék felhasználási módját és használatát kísérleljük meg alant bemutatni:

— Megbocsátanak az urak egy pillanatra — állt fel a konferencia asztaltól a meghívott tárgyaló fél, aki már több órája komoly tárgyalást folytatott a konferencia képviselőivel.

Az urak szívesen megbocsátottak, mert ezzel időt nyertek gyors összehívásra, vagy üzleti taktikájuk esetleges megváltoztatására.

A vendég azonban, — aki kis séggyelölesen a toillet után érdeklődött — láthatatlanul mégis jelen volt a megbeszélésen. A bezárt w. c. ajtó mögött parányi transzisztóriát vett elő a zsebéből, a hallgatót a fülébe illesztette és zavartalanul lehallgatta a tá-

vollétében az asztalnál folyó tárgyalásokat. Az asztalon hagyott ezüst golyóstollat, amelybe ügyes kezek beépítették az elemet és mikrofont, — minden elhangzott szót közvetített.

A ravasz írószerszám, amelyet a német „Micro-Electronic” cég „TRM-109” elnevezés alatt hoz forgalomba, mégcsak sokba sem kerül, potom 180 izraeli fontnak megfelelő összegért kapható.

A japánok is igen találékonyak ezen a téren. Gyufaskatulya, hamutálca, borosüveg-dugó, s még az Isten tudja milyen és mennyi formában készítik a mini-kémekeket, melyeknek ára 40–60 dollár között mozog. A sugárzású körzetük is különböző. A készülékek többnyire csupán szűrőszerek körzetben használhatók, viszont vannak kockacukor-nagyságu adóállomások, melyeknek közlései több kilométer távolságban is pontosan hallhatók.

Hivatásos titkosügynökök természetesen már régen használják ezeket a miniatűr adókészülékeket. „Néhány évvel ezelőtt még golfütőkbe, öngyújtókba, ablakilincsbe, villanykörtéfalgalatba — ez egyébként ma is a legsürüb-ben előforduló eset —, irodafel-

szerelési tárgyakba és papirkosárba szerelték be ezeket a drótnélküli mikrofonokat” — közölte a Pentagon egyik magasrangú tisztviselője nemrég, ma már cca-tail-keverő pálcikákba, golyóstollakba, szemüvegkeretbe (amelynek viselője nem tud róla), evéseszközökbe, sőt egyenruhák gombjaiba építik be őket. Az egyik tolmácsnőnk, aki fontos és bizalmas tárgyalásoknál működött, véletlenül felfedezte, hogy mellartója vattázásába adókészülék van beszerelve. Annak ellenére, hogy már egyszer kimosott mosógéppel, a miniatűr adóállomások kifogástalanul működtek.

Hogyan lehet védekezni az elektromos lehallgatókészkülékek ellen? A legtöbb esetben nem is nehéz. Szakemberek pillanatok alatt meg tudják állapítani, hogy van-e ilyen készülék a helyiségben. Megtalálni persze sokkal nehezebb. Azonban azok a cégek, melyek az apró kémkészkülékeket gyártják, szinte egyidejűleg elkészítik azokat is, amellyel felfedezhetők.

Készül az ugynevezett „Fly Eye” (légy szem) nevű készülék, mellyel az illető a szomszédja lakásába nézhet. Mindenesetre először finom lyukat kell furni a

NAPRÓL — NAPRA

Most már tudja

Az Izráelt látogató külföldi turisták között az utóbbi hetekben volt egy amerikai hotel-tulajdonos csoport is, amelynek tagjai szervezeten jöttek a Szentföld megtekintésére. Természetesen nagyszámú zsidó is volt közöttük.

A vendégek a kikötőben horgonyzó Regina hajó fedélzetén cocktail-partyt rendeztek izraeli kollégáik tiszteletére és annak során az amerikai Feinberg-házaspár elmondotta, hogy nemrég-

ben ismeretlen, távoli rokonoktól egy kaliforniai motel (tűnteti fogadó — a szerk.) örökölték. A motel, amely San José város közelében fekszik, a „Carmel” nevet viseli. A mai napig nem tudunk választ adni a vendégek kérdésére — mondották —, hogy tulajdonképpen mit is jelent a vendéglő neve. Csak most látjuk, hogy milyen fenséges szép helyről kapta nevét a tulajdonukat képező vendéglátóipari intézmény...

A kultúra és a nevelés fokmérője

A sajtó hasábjain még mindig a vita, vajon komoly telepítési-e Uri Geller fellépése, vagy pedig csak egyszerű szemfényvesztés. A vitában komoly ismerősök, professzorok, pszichológusok és újságírók is részt vesznek.

A vitát most, úgy látszik, „el-döntötte” az ásdódi városi tanács, amely elhatározta, hogy 50 százalékos engedményt ad a vizsgáladó Uri Geller fellépések je-

gyeire. A tanácsülés jegyzőkönyvében többek között az áll, hogy a határozatot Geller fellépésének „kulturális és nevelési jelentőségét” figyelembevételevel hozták. Sokan bírálják az ásdódi városi tanács határozatát és rámutatnak, hogy Geller fellépésén a legelőszóbb belépője 7.50 fontba kerül, ezenkívül pedig az ásdódi városi tanács állandóan súlyos anyagi helyzetére panaszkodik...

Ami a fiatalokat nem érdekli

A tel-avivi Ichilov kórház belgyógyászati osztályának főorvosa, dr. Eljáhu Lurie néhány nappal ezelőtt belépett a tel-avivi Bét Hárofe termébe, ahol előadást kellett tartania, „a fiatalok szív-megbetegedések” címmel. Meglepetten állapította meg, hogy a hallgatóság tulnyomó többsége

idősebb emberekből tevődik össze. — Ugy látszik — mondotta a főorvos — hogy a fiatalabb emberek megijedtek az előadás címetől és nem mertek eljönni. De az is lehet, hogy egyszerűen nem érdeklik őket a szívbetegségek.

Hogyan lehet karriert csinálni!

A közlekedésügyi miniszter rövidesen Nimród Esel hajóskapitányt nevezi ki a ZIM-Kávész-Noszim, az izraeli személyhajóforgalmi társaság élére, a lemondott két vezérigazgató, Menáchem Rimon és Báruah Mliának helyébe.

Időközben az is kitudódott, hogy Peresz közlekedésügyi miniszter Nimród helyébe Jochánán Kohén kapitányt akarja kinevezni

a minisztérium tengeri-forgalmi osztályának igazgatójává. Ezt az állást jelenleg Nimród Esel tölti be.

Ezzel kapcsolatban valaki megjegyezte, hogy Esel és Kohén volt annakidején a híres „tengerész-lázadás” két vezetője és értelemi szerzője. A jelek arra mutatnak — mondotta —, hogy a „tengerész-lázadás” vezetése által lehet karriert elérni a közlekedésügyi minisztérium hierarchiájában.

Alex May

Palotai Boris elbeszélése:

A SZÜRKEZAKÓS ÉS A MAMA

A mamát a peronon a fia várta, meg egy farmernadrágos fiatal lány.

— Mamikám, ez a Böbe, akiről annyit írtam Neked!
András sohasem írt Böbéről, egyáltalán nem írt, a születésnapjára disztávratot küldött, néha felhívta telefonon, a postára kellett sietnie a fájós lábaival, s mire a zörejeken, recsegéseken, türelmetlen hallózáson keresztül eljutott a fia hangjához, az örmé el-
— Csirkét is hoztál? Minek cipekedsz?
— Vigyázz a szatyorra! Tojás van benne!
— A szakma legjobb mamája! Úgy néz rá, Böbe! Te meg, mamikám, csókdol meg ezt a szunyogot. Mult héten házasodtunk össze.
— S ezt csak így... Megsürgönyözhetted volna...
— Minek?... Tíz hónapja élünk együtt. Most státuszba vettem. Véglegesített szunyog nálam.
— Miért tetszett ilyen hülyét szülni? Nem voltak fogamzástápló pirulák? — Böbe előreszaladt, beült a kocsiba a volán mellé, le-törölte a szelvézőt, kihajolt az ablakon: — Nyomás!
Meg fogom szokni, biztatta magát a mama. Évát is megszoktam, Gyöngyit is. Igyekszem kedves lenni, beleizzadtam a nagy igrkezembe. Csak este a ruhámmal együtt levettem a megértést. Fiam, mondtam a sötétségnek, mit szeretsz rajta? A szeme, mint az éretlen egres. Hogy jutott eszébe elvenni egy nőt, aki hat méter nyolcvan centig? S egyetlen ambíciója, hogy minél nagyobbat ugorjon. Már megbocsáss... A lakásod csupa serleg, meg érem, meg fotó. Éva az edzőtáborban. Éva megöleli a finn ugróbajnokot, Éva átvessi az ezüstkupát. Jó, jó, nem szóltam semmit. Fontos, hogy boldog légy. De nem vagy boldog, a kezeden látom, ahogy összegyűr, szétlapt mindent, amihe hozzáér. A falon keresztül kihallatszik, milyen szótlanul ültök. E nem az összetartozás csendje. Ez üres csend. Lottydát csend. Vedd be az altatót, fiam. Azelett altató nékiül aludtál. Mióta Éva az életembe ugrott... Jó, jó, nem szóltam semmit. Szeretni fogom. Hisz, ha csak egy kicsit gyöngédebb lenne hozzá... Hogy neked pont ez kell? Ez a smirglipapír?
A mama a fiába karolt. — Csinos... De hát a csinoság nem minden.
— Kedves pofa!
— Nem tud fiatal?
— De! — mondta lelkesen András. — Harmadéves egyetemist hallgató.
A mama megdörzsölte a homlokát. — Tizenhat év korkülönbség...
— Tizenhat.
— En a te helyedben...
— Tudom, mama. Holnap elviszlek Gallá professzorhoz.
... megdöngölt volna, hogy ilyen fiatal lányt vegyek el.
— Nagyon kérlek... Ennyire fá a lábad?

— Fáj — mondta dacosan a mama és egész testsúlyával a fiára támaszkodott.
— Fogadjunk, hogy rólam beszéltek! El-dicsékedtél a mamának, hogy én akaszok-tam rád, én erőszakoltam ki a házasságot. Ott a pléd. Takard be Irmust. Irmusnak fog-lak szólitani. Szervusz, Irmus!
— Hát nem enniválós?
— Kedves teremtes! — A mama magában is elismételte: kedves. A belső hang rábeszélő, erélyes. Megvonja a vállát.
András a keze után nyul, végigsimít raj-ta. — Reszelős a kezed.
— Ez legyen az én legnagyobb bajom.
— Mért, mi bajod?! A lábad fáj. Böbe, van otthon kávé? Állj meg a sarkon, kávé-t veszek, narancsot...
— Érszfükületem van.
— Ki állapította meg?
— Tódor Sanyi. A sánta kovács fia. Ó most az orvos nálunk. Ott laktak a Száraz-dűlön. Sanyi télen is kalocsniban járt, nem volt cipője, a Radó gyerekektől kapta a kalocsnit.
— Ne Sanyiról beszélj! — mordult rá András.
— Zsibbadnak a lábujjaim.
— Ez még nem olyan vézes. — András megmagyarázhatatlan harag fogja el, amiért az anyja beteg. Szenvedni fog, s ettől ő is szenved, s még csak nem is panaszkodhat neki. Kimélni kell a mamát. Képtelen realizálni a gyengédségét, ehhez túl sok a dolga. A gyöngédséghez idő és fegyelem szükséges. Böbé-nek egy alkalmazkodó, tevékeny mamát ígért, s ehelyett egy nyugós, szenvedő öreg-asszonyt kap, akifől csak bűntudat árán tud esténként szabadulni.

Óvatosan firkészi az arcát, mintha összehasonlítaná a róla őrzött képet azzal, amit lát. Ilyen mélyen ülő szeme volt? A szája vékony vonallá fogott, bal sarkában apró szemölcs, erre sem emlékezett. Hervadt sapkája, mint befőt tetején a penész, le kéne kanalazni a fejtéről.
— Miért viseled ezt a penész-sapkát?
— Az öregasszony ránez. — Ne izgulj — mondja csendesen. Érszfükületet el lehet élni.
— Semmi bajod! — András hangja parancsoló. — Jó színbem vagy! — Meg fog halni, nyílal belé, s már lepedővel letakarva látja, az ágyonmü kupacban hever a földön, szépen elaludt, mondja a nővére, és összecsomagolja a holmiját, tessék az irodába fáradni. A portásfülkéből telefonál Böbének, hogy szegény mama... Még nem érzi a vesztés szorítását, a halál adminisztrációjára gondol, a sok elintézni valóra, szállítás, temetés, a butorokkal is csinálni kell valamit.

Bizisten, jó színbem vagy! — A lazán felpu-zott domb alatt fekszik mama, csenevész fűszalag meredeznek a göröngyökből, a fakerekes sötétre ázott. Odahaza a fényesre kopott butorok közt rátalál majd a fájdalom, melyet a gyász elrejt előle. A horgolt terítők, plüss diványtakaró, a rózsás porcelán lámpa visszavezeték mamához. De addig... Iz-galom, gond, lelkiismeret-furdalás, félbem-radrt munkák nyomasztó terhe.
— Rég nem néztél ki ilyen jól.
— Már bánom, hogy szóltam. Rögtön ide-geskedsz!
— Irmus... sütsz nekünk fánkot?
— Pihennie kell — mondja szemrehányó-an András és egy koromszemét töröl le az anyja orráról, gyorsan megcsókolja a fejebujját, ott ahol a konty kipusodók a sapkából. A mai nap már elveszett, gondolja ingerlően. Holnapra marad a cikk, amit tegnapra ígért. Első nap mégse hagyhatja itt mamát, aki elvárja, hogy az otthoniakról kérdezzesse. Nem érdeklik az otthoniak. Az idő eláztatta az emlékeit.

— Ugye, nem fázasztó a főzés? — kérdi Böbe. — A sok hideg kajáról már ludbőrös a gyomrom. Töltött káposzta, hagymás rostélyos... A vadállat már majd meghal a töltött káposztáért.
Az öregasszony megfeszíti az állát, mérges kis toka gyűrődik a nyaka alá. András ne-vezi vadállatnak?! S ezt nyelje le? Hát nem fogja lenyelni Gyöngyi lуста volt, minde-nünnen eikésett, taxin járt a hivatalba, de úgy beszélt Andrásról, az én egyetlenem.

— Lajos bácsi tisztelet — fordul András-hoz. — Büszke rád, hogy ő tanított meg a betűvetésre. Azt mondja, ilyen jó magavisele-tű fiúcska kevés akadt az osztályban. Szelid, vajviszű... — Jó megadta ennek a taknyos-nak. Ebből érthet!

— Dehogy voltam én szelid! — András rá-gyujt, két szippantás után elnyomja a cigarettát. Helyben vagnyunk. Kezdődik a végpél-küli mesélés a gyerekkoráról, melyet mama álmai kidiszítottak, mint egy születésnap-i történet. — Ugy vágtam fejbe Kutast a tolltartó-mal, hogy előntötte a vér. — Ezt meg mifé-le ellentmondási viselkedés mondatja ve-le? Miért nem hagyja meg abban a világban, amit ő összerakogatott magának, kiszinezett, s végül el is hitt. A vajviszű is beletartozik a képhe. Biztos, amikor nem tud aludni, s a sötétség ráfekszik, mint egy dunna, a szem-bébe alól kilép egy kisfiú, melléje kuporodik, selyemcukorral kínálja, neki adja a legszebb üveggyölyőjét, s addig dudolgat, amíg elal-szik.

— Kutas ellopta a radirgumidat. És legyet nyomott a tintatartódba.
A mama a multat éli, lepergett esztendő-k apró eseményeit élesztgetve, s András azt gondolja, szegény drágám, unalmasak ezek a régi historják, a könyökömön nőnek ki. Csak annyira figyel, hogy az anyja rajta ne kapja, máson jár az esze. De mama megérzi, amit önmaga előtt is titkol, s rögtön felel rá, beletörődő mosollyal.
— Már úgy vártalak! — András egy fok-kal hangosabban mondja, mintha el akarná némitani azt a türelmetlen hangot, mely leben áll a torkában. Kisegíti a kocsiból, milyen pici lett! Kabátja a cipője sarkát sepr-i. Ráferne egy új kabát. Még nem fizette be a görögországi utat.
Tizenhat darab ezres. Nemsokára kivaszo-dik. Inkább kardigánt vesz. A kabátot leg-feljebb még egy hónapig hordhatja. Persze jövőre is, ha ugyan... Az utazás meg a készü-lődés izgalmai viselték meg mamát.

Semmi ok aggodalomra. Galla majd rend-beszédi. Öregek szeretik eltulozni a bajaikat, hogy azon mérjék le, mennyire fontosak. Fontos vagy, drágám. Mindig készültem meg-írni neked Böbét, de mindig közbejött vala-mi. Rosszul gazdálkodtam az időmmel.
— Rögtön ledölsz, főzők jó erős feketét.
A mama a lift sarkába húzódott, kigom-bolta a kabátját, letekerte a sál a nyakáról. — Erzsólt! kaptam a születésnapomra.

Te jó isten! Születésnapja volt, s ő megfe-ledezett róla.
— Ugyse találod ki, hogy tölem mit kapsz.
— Nem azért mondtam...
— Hetekig törtém a fejem, hogy minek örülnél. — Tényleg, minek örülnél? Megdör-zsölte homlokát, mint egy rossz színész, aki azt játssza, hogy gondolkodik. Televízió-készülék? Anyi a kiadás... Szerényebb ajándék is megteszi. Jó puha sevrócipő Gallának Na-poleon konyakot vesz. Mama, szegény, egész életében praktikus ajándékokat kapott. Sohasem élvezte a felesleges holmi varázsát. Jövőre okvetlenül...talán már karácsonyra. Addig kimászik a gondokból. Csinál valamit a rádiónak, összeállítja a riportkönyvet. Nem tudja, mások hogyan osztják be a keresetü-ket, ő sohasem éri utó magát. A kávéfőzőt adja oda. Vagy a Jugóból hozott salátás vil-lát. Szép, faragott munka.

Megáll az ajtó előtt, betette a kulcsot a zárba. Betről ládbobogás hallatszott, dörmö-bölés.
— Megint vadulds! — kiált Böbe és öklé-vel nagyot üt az ajtóra.
Szólni kellett volna mamának. Idegesen bab-

ról a kulcsal. Mama kérdő pillantása az or-rába szur.
— Televíziót vettem neked! — mondja gyor-san. — Csak azt ne mondj, hogy minek dobálom a pénzt!
— Ugyse engedlek be! Menjetek a francba!
— Diadalmos ordítás szánkázik le a lépé-sön. — Franc, franc, franc!
— Agyonlétél! — Böbe leviszi bagoly-szemüvegét. — Irmus légy erős. Gyereket hoztam a házhoz.
Az előszobában egy kisfiú áll és a falat rúgossa. Franc, franc.
— Ugy váglak képen!
— Ki ez a kisfiú?
— Ez az átok? Ez a vadállat?
— Szivem... — András csillapító mozdulat-tal fogja meg Böbe vállát. — Ez a kisfiú a Böbét. Most már az enyém is. Mutatkozz be.
— Birim-baram-buram!
— Furcsa neved van!
— Görömbö, potty!
— Elég a halandzsából. Mars a szobádba! Mamikám, holnap leszállítják a tévét. Vagy inkább Romhányba küldeszem?

— Mit szólsz a kölyökhöz? Remék pofa!
Mama szeme a függönyökön akadt meg. Égővörös foltok, sárga villámok. Mintha tűz ütne ki. A hintaszék a sarokba menekült. Csoda, hogy még megvan! Mind-gyik asszony elvitt valamit a lakásából, az új meg hozott valamit, amitől nyugtalanság fogta el. Éva ön-ző rendjében összezugorodtak a butorok. A serlegék fémszillogása elotlotta a lámpa szel-ldét fényét. Gyöngyinél a szoba közepén ter-peszkedett a diványpárnákkal teledobált rekam-i, lustaságszagot, gyűrött ponyolyák teszt-szagát árasztva, állandó készenletet az ölelé-re. Veronka virágok között élt, nem is fért a vázába a sok virág, uborkásüvegekbe rakta meg konzervdobozba. A lakás friss lett töle, hivatgató, ahonnan nem kívánkozik el az ember. El se akarta hinni, hogy Veronka szinesz. Azok az egyszerű ruhák, festetlen arc. Amikor szerepet tanult, dúcás kitalán-yhoz hasonlított, aki nehezen érti a leckét. Hangosan ismételte a szöveget, majd hirte-len abbahagyta, az orrára bökött: „itt a sí-rás!” Kenyeret kent magának, mézet csorga-tott magának és irt.

Néhányszor megnézte őt a színbáznál. Ha-zafelé menet egyre mondogatta: „biztosan nem értek hozzá”. Egész este készülődött, hogy szomszédjának odaszaga: a menyem! De erre nem került sor. Azon vette észre magát, hogy a műsorvezető gyűrűjét és a szíve összeszorul. A színpadon még csak szíve se volt Veronka. Pedig olyan szép azzal a ren-geteg szőke hajával, csillagszemével. (A hentes neki dugta el a velőscsontot, a zöldsé-ges a kirakatból szedte ki részére a fényesre dörgölt gyümölcsöket.) Akkoriban azt álmo-dta, hogy Veronka eltűnt a színpadról. hiába kereste, sehohsem volt

(Folytatjuk)

A luddi szerencsétlenség vizsgálata

MINDKÉT REPÜLŐGÉP ENGEDÉLYT KAPOTT UGYANAZON KIFUTÓPÁLYÁRA

A repülőtér ellenőrző tornyának hangszalagra felvett utasításai megkönnyítik majd az események rekonstrukcióját — Az amerikai TWA szakemberei nagytűtűvel vizsgálják a szerencsétlenség színhelyét

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától). — A Kneszet elnöksége hétfőn döntött arról, hogy a luddi repülőszerencsétlenség ügyében a nyilvános parlamenti vitát feltehető, hogy a Kneszet elnöksége döntésénél figyelembe veszi majd, milyen mértékben halad előre közben a Simon Peresz közlekedési miniszter által kinevezett vizsgálóbizottság munkája. Az is lehetséges, hogy megvárják a vizsgálóbizottság döntését. A sürgős napirendre tűzést a következő pártok kérték: Mamlachi-lista, a két

Kneszetben kommunista párt, a Szabad Központ és a Háolám Háze. A tegnapi rendkívüli minisztertanácsban Simon Peresz közlekedési ügyi miniszter beszámolt a luddi repülőszerencsétlenségről, de annak csak konkrét tényeit ismertetve. Őva intett attól, hogy a vizsgálóbizottság jelentésének elkészülte előtt bárki is elhamarkodott, vagy messzemenő következtetéseket vonjon le a felelősségre nézve. A miniszter határozottan megígérte, hogy a bizottság jelentését teljes egészében ismertetni fogja a kormány, ahogy azt kézhöz veszi.

Az amerikai TWA repülőtársaság négytagú küldöttsége, valamint az amerikai fedérlégi hatóságok megbízottja a tegnapi nap folyamán alapos helyszíni vizsgálatot tartottak a TWA és a Stratocruiser gépek összeütközésénél. Az amerikai szakértők nagytűtűvel, valamint felférképeztek a kifutópályán minden egyes négyzetcentimétert, ahol a TWA sugárhajtású repülőgépe beütközött az előtte haladó Stratocruiser katonai szállítógépre.

Minden segítséget megkapunk munkánkhoz — mondta az amerikai szakértők küldöttségét vezető Ch. Chapman, aki hozzátette, hogy 28 éve dolgozik szakmájában repülőszerencsétlenségek vizsgálásánál, de ehhez hasonlót még sohasem látott. — Ez az első eset, hogy egy repülőgép beütközik a kifutópályán egy másik gépbe, ilyen formában.

Ludon időközben további részletek kerültek nyilvánosságra a szerencsétlenséggel kapcsolatban. Megállapítást nyert, hogy mindkét repülőgép engedélyt kapott tízperces időközben ugyanazon kifutópályára igénybe vételére. Az ellenőrző tornyóól leadott utasítások, illetőleg szóbeli engedélykés ügyében nincs semmiféle kétségnél helye, mert a re-

pülőtéren automatikusan hangszalagra vesznek fel minden olyan utasítást, amelyet az ellenőrző tornyokból adnak a leszálló gépeknek. E hangszalag tehát a vizsgálóbizottság rendelkezésére fog majd állni és nagyban hozzájárul az események pontos rekonstrukálásához.

CALLAS: NEM ÉRTEM JACQUELINT



Maria Callas, a híres énekesnő tegnap New Yorkba érkezve megfoglalta, hogy valaha is öngyilkosságot kísérelt volna meg, mert Aristoteles Onassis elhagyta. Az operacéknő hozzátette, nem érti, miért nem akar vele találkozni Jacqueline Kennedy-Onassis.

A diva, mint ismeretes, a múltban a görög hajómánás in tim baráti köréhez tartozott és ennek a viszonyának vetett véget Onassis házassága Kennedy elnök özvegyével.

UJRA ZAVARJÁK A FORGALMAT NYUGAT-BERLINBEN

Nyugat-Berlin. (Reuter). — Keletnémet határőrök az elmúlt éjjel újra elkezdtek a Nyugat-Németországból érkező autók ellenőrzését és úgyszólván megbénították a forgalmat a városhoz vezető utakon. Egyes határállomásokon végtelen autósorok képződtek és 12 órák késések álltak be. A ke-

letnémetek így akarják megzavarni a forgalmat, amelyet Berlinben a keresztény demokráta párt hívtak össze. Kelet-Németországnak tudvaleg az az álláspontja, hogy Nyugat-Berlin nem tartozik a Német Szövetségi Köztársasághoz, hanem önálló politikai egység, és nyugatnémet pártok nem tarthatnak ott üléseket.

A forgalom megzavarása miatt a nyugatnémet rendőrök arra kérészték az autózvezetőket, hogy lassítsák el utazásukat, ha az nem feltétlenül szükséges. Pjotr Abramov szovjet nagykövet tiltakozott a keresztény demokráta párt kongresszusának megtartása ellen a három nyugati nagyhatalom nagyköveteinél.

A lottó sorsolása

A lottó tegnap megtartott 48/70 sorsolásán a következő számokat húzták ki: 01, 02, 06, 09, 12, 22. A pótszám: 21.

Megbirságotlák csempészési kísérletért

A rámlai járásbírószágon tegnap 2500 font pénzbírsággal, vagy 10 havi szabadságvesztésre átváltoztatható börtönbüntetéssel sújtották Dávid Levitánt, aki a luddi repülőtéren megpróbált becsempészni egy hordozható televíziós készüléket, fényképezőgépet, filmvetítőgépet és fényképezési flash-lámpákat, amelyekre az adó körülbelül ezer font.

Meghalt Eliezer Peri

Eliezer Peri, az első Kneszet tagja, a Mápám egyik volt vezető személyisége és 1969 tavaszán az Al Hámisár egyik szervezője, tegnap délután szívroham következtében 68 éves korában Merchavia kibucban elhunyt.

Peri 45 évvel ezelőtt alijázott és Merchavia egyik első telepece, valamint a Kibuc Arci egyik alapítója volt. A Mápám központi intézményeiben különféle szerepeket töltött be, de a Máarách létrehozása után kivált a Mápámból és másokkal együtt megalapította a „Brit Szmol” szélsőbaloldali csoportot. Temetése ma délután lesz Merchavia kibucban.

Maurice Schuman „közelkeleti tanulmányt” javasolt a Közöspiacnak

Párizs (Reuter, IFP). — Maurice Schuman francia külügyminiszter javaslatot tett a Közöspiac szakértőinek ülésén, hogy állítsanak össze jelentést a közelkeleti válság különböző aspektusairól. Szerinte mindenekelőtt tanulmányozni kell a hajózás, a kereskedés a Szeuici-szorosban és a Tírán-szorosban, valamint demilitarizált zónák létesítését Iz-

ráel és az arab országok határain mentén, továbbá Jeruzsálem státusát és a palesztinai problémát.

A szakértők jelentése a Közöspiac miniszterei elé kerül, akik azonban nem tölthetik be a négy nagyhatalom szerepét a közelkeleti kérdésben.

Schuman erről számolt be a szenátusban tartott beszédében, hangsúlyozva, hogy a Közöspiac tagállamai nem tesznek javaslatokat a válság rendezésére, de megállapíthatják, hogy milyen kérdésekben áll fenn egységes vélemény a problémában érdekelt felek között, minthogy ez alapot adhat a megegyezésre.

Etiópia elismerte Kínát

Addisz Abeba. (Reuter). — Etiópia elismerte Kínát és felvezeti Pekinggel a diplomáciai kapcsolatot. Hivatalos nyilatkozat közli, hogy a két állam nagyköveteit nevez ki fővárosába. A megállapodás a két állam között egy héttel ezelőtt történt, amikor Kína szudáni nagykövete Addisz Abebába látogatott és a diplomáciai kapcsolatok felvételéről tárgyalt. Etiópiával 48-ra emelkedik azoknak az államoknak a száma, amelyek diplomáciai kapcsolatot tartanak Kínával és elismerik, mint a kínai nép egyetlen államát.

Schmidt-Horix, aki Szumatrán született, két gyermeket hagyott hátra.

FELESÉGEVEL EGYÜTT ÖNGYILKOS LETT NÉMETORSZÁG LISSZABONI NAGYKÖVETE

Dr. Schmidt-Horix annakidején SS-tiszt volt

Lisszabon. (IFP, UPI). — Nyugat-Németország portugáliai nagykövete, a 61 éves dr. Hans Schmidt-Horix feleségével együtt öngyilkosságot követett el. A nagy követ főbelötte magát, az asszony pedig nagy mennyiségű altatószerrel vetett véget életének. A bonni külügyminisztérium nyilatkozata szerint a diplomata-házaspár ha-

lála „magányuket következménye” és nem áll kapcsolatban a nagykövét hivatalos tevékenységével.

Schmidt-Horix 1935-ben lépett be a német külügyi szolgálatba és diplomáciai feladatok hosszú sorát töltötte be. Amikor másfél évvel ezelőtt kinevezett Lisszabonba, parázs közeletbe vita folyt arról, hogy náci múltja taptat ad Bonn elleni támadásokra. Schmidt-Horix tagja volt a náci pártnak és SS-tisztként szolgált a háborúban. Előjött Lisszabonban, Herbert Müller Roschachot két év előtt hazarendelték, amikor azt a vádat emelték ellene, hogy részt vett zsidók legyilkolásában a Hitler-uralom alatt.

Schmidt-Horix, aki Szumatrán született, két gyermeket hagyott hátra.

Tel-avivi kombinált csapat—Nantes 1:1 (1:1)

Tel-Aviv. (Az Uj Kelet sporttudósítójától). — Mintegy 8000 főnyi nézőközönség előtt játszott tegnap este a Bloomfield stadionban a francia nemzeti bajnokság hatodik helyezettje, a Nantes csapata, a Makkábi és a Hápoél Tel Aviv legjobb játékosaiól összeállított kombinált csapat ellen. A reflektorfény mellett az esti órákban lejátszott mérkőzésen a vendégcsapat kissé kiábrándító teljesí-

sítményt nyújtott és a jól játszó izraeli csapat a döntelennél többet érdemelt volna. A mérkőzés izraeli támadásokkal kezdődött, de mégis a franciák érték el az első gólt. A francia csapat dán középcsatára, Michelson jó labdát kapott csatártársától, Godettől, könnyűszerrel átment a tétovázó Primón, majd közelről megadásra kényszerítette Avi Binjámin kapust. Utána továbbra is az izraeli csatárok vezetik a támadásokat és uralják a mezőnyt, aminek a 39. percben születik a győzelem.

A kiténően játszó Spiegel jobboldáról ad a kapu elé, Feigenbaum és Fouchet, a vendégcsapat kapusa, egyszerre ugranak a labdára, mindketten elvették és a szemfüles Ászisz az üres kapura löv. Mitchel hátvéd azonban hirtelen a gólvonalon terem, ahol kézzel állítja meg a labdát. A bíró természetesen azonnal a 11-es pontra mutat és a büntető rúgást Spiegel értékesíti.

A második félidőben folytatódik az izraeli csapat nyomása a kiténő Spiegel vezetésével, de a mérkőzés nivója nem éri el a közepezt és az eredmény végig nem változik. A mérkőzést Náfáti Ejtán jeruzsálemi nemzetközi bíró vezette.

A Nantes csapata második, utolsó izraeli mérkőzését ma, szerdán este Haifán játssza, az ottani Hápoél és Makkábi játékosaiól összeállított kombinált együttes ellen.

Kardos József

AUTÓBALESETEK

Két lányka tegnap súlyosan megesbésült a délvideki Jáve főutóján, ahol egy jeep elgázolta őket. A sebesültek: Jona Slomi (14) és Eszter Ráchámim (9) a rechovoti Káplán kórházba kerültek, ahonnan azt jelentették tegnap éjjel, hogy nem fenyegeti őket életveszély.

Az UNO közgyűlése önrendelkezési jogot ígér a palesztinai népeknek

Nem sikerült a határozatból törölni a közelkeleti cikelyt

New York (Reuter). — Az UNO közgyűlése a keddre virradó éjjel határozatot fogadott el, mely eltilti azokat az államokat, amelyek megfosztják önrendelkezési joguktól „Dél-Afrika és Palesztina népeit”. A határozat támogatja a kolonizációt, vagy idegen uralom alatt élő államok közdelmet önrendelkezési jogok elnyerésére, minden rendelkezésre álló eszközzel.

A határozatot 71 szavazattal 12 ellenében fogadták el, 28 állam tartózkodott a szavazástól. A Közéleletr vonatkozó cikelyben a határozat azt állítja, hogy „területek hódítása és megtartása a lakosság önrendelkezési jogának megtagadása révén nem fogadható el és súlyosan sérti az UNO alapokmányát”.

Nem sikerült az a kísérlet, hogy töröljék a határozatból a „palesztinai nép” emlegetését. Az erre irányuló javaslatot 48 sa-

vazattal 27 ellenében vetették el. Harmincöt küldöttség tartózkodott a szavazástól.

Newsweek: Uj izraeli taktika

New York. (Reuter). — A Newsweek legutolsó száma szerint az izraeli pilóták új taktikát tanultak meg az egyjelmű rakéták és nehéztüzérség ellen, amely a Szeuici-szoroson keleti oldalán húzódik. Az új bombázási taktika az alacsony és gyors berepülésen alapul, amit hirtelen visszavonulás követ, miközben a gép leeresztette a bombáit. Ugyanebben a hírből a lap azt is közli, hogy Izrael most egy 3000 méteres repülőtér építését fejezi be a Szináj-félszigeten, és 2000 méteres kifutópályát építettek a Port Szaidal szemben fekvő repülőtéren.

ÁTADTAK A FORGALOMNAK A CHEDERA-HAIFA AUTÓSZTRÁDÁT

Hatvan percre csökkent az utazási idő Haifa és Tel Aviv között

Haifa (Az Uj Kelet tudósítójától). — A Chedera—Haifa autósútráda utolsó kilenc kilométer szakaszát tegnap átadták a forgalomnak. Ez az útszakasz Atlitól a Tírával szemközti Kármel Acélüzemig terjed és hivatalos felavatására december 9-én kerül sor.

A Haifa déli bejáratánál tervezett útvesztő köründ megépítése a forgalmat ideiglenesen mintegy másfél kilométeres beútkötő útra kell terelni, amely ösz-

szeküti az új és a régi autósútrádat a tudományos ipari központ övezetében. Az új útszakaszon a rendőrség az idő szerint maximum 80 kilométeres sebességet engedélyez.

Az autósútráda üzembe helyezésével a Haifa és Tel Aviv közötti menetidő 60 percre csökken le, de a két város közötti központjai között továbbra is legalább másfél óra utazási időre kell számítani. A Chedera—Haifa autósútráda megépítése több mint négy évi munkát igényelt és 55 millió fontra került.

Meghalt Bennike tábornok

Koppenhága. (Reuter). — Wagne Bennike tábornok, aki a közelkeleti UNO megfigyelő kar parancsnoka volt 1953-tól kezdve néhány évig, 82 éves korában meghalt. Bennike vitatott személyiség volt a Közéleletr és Izraellel az volt a vádja, hogy az arabok javára hajlott, mert rendszeresen a javukra döntött helyi viszályokban. Jordánia és Egyiptom is kiténtéseket adományozott neki. Ennek ellenére Izraelben tartózkodtak az ellenséges magatartástól vele szemben, mert Bennike a második világháború alatt, mint alezredes, a náci elleni küzdő földalatti mozgalom élén állt Jutlandban.

UJ KELET

עוון יומי בתי מלחמי בשפה העברית
העורכת ד"ר ג. טרון
העורך האחראי דודן נוי
המועדון: אוי קלט עתון יומי
תל אביב, רח' הנהגות 52, ת.ד. 831

FTENEGVEDIK EHFOLYMAT
HATVAN ÉV TARTAMA

Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA
Felsőszervező: SCHON DEZSO
Gyádo: UJ KELET, ITON JOMI LTD.
TEL AVIV, Harakevet 52, P.O.B. 831
Telefon: 30011

A Fehér Ház vizsgálatot rendelt el a szovjet katonaszökevény visszaadása ügyében

A felelősöket feyelemi eljárás várja

Washington (Reuter). — Nixon elnök utasítására vizsgálat folyik annak megállapítására, hogy miért engedték meg amerikai határőrök szovjet tengerészeknek, hogy elfogjanak egy szovjet katonaszökevényt és erőszakkal visszavigyük halászbárkájukra. Ronald Ziegler, a Fehér Ház szóvivője elmondotta, hogy az előzetes vizsgálat megállapításai szerint az amerikai személy-

zet nem járt el helyesen és tévedett mérlegelésében. Nixon elnök teljes jelentést kért az ügyről, amelyet szerdáig kell neki átadni. A szóvivő hozzáfűzte, hogy a vizsgálat befejezése után megteszik a szükséges intézkedéseket és savaiból megfigyelők arra következtenek, hogy feyelemi eljárást indítanak a felelősök ellen.

KISHONT FERENC ÉS GÁRDOS (DOS) KAROLY ÁTVETTÉK A JABOTINSKY-DIJAT

A két magyar-zsidó szerzőnek két közös könyvéért ítélték meg az irodalmi díjat

A tel-avivi Bét Szokolov újságíró székházban tegnap este adták át az idej Jabotinsky-díjat Kishont Ferencnek és Gárdos (Dos) Károlynak, a hatnapos háborúról, il-

A díjat évről évre a Jabotinsky rend ítéli meg élvonalbeli íróknak, akik alkotásaikkal hozzájárulnak nemzeti közösségünk tudatunk fejlesztéséhez. A díjat tegnap osz-



KISHONT



GÁRDOS (DOS)

letőleg az azután előállított helyzetről írott közös, nagyszíri két könyvükért.

Jabotinsky-rend nevében Áháron Cvi Propesz adta át a díjat Kishontnak és Gárdosnak, akiket a zsidó más tagjai méltatták meleg hangon. A két díjazott — mindketten az Uj Kelet munkatársai is — köszönetet mondott, majd Ada Tál, a Hábitá színművészőnye olvastatott fel Kishont Ferenc műveiből.

Dr. Goldmann elveszett útfelele

Izrael new-yorki konzulátusa táviratilag közölte Jeruzsálemmel, hogy elveszett dr. Náchum Goldmann diplomáciai útfelele, miután a betörők, akik szállodái otthonában jártak, többek között ezt is magukkal vitték. Bár nem valószínű, miszerint a betörők politikai megfontolásokból vezették követétek el tetteiket, attól tartanak, hogy a diplomáciai útfelele esetleg terroristák, vagy ellenséges kémek kezébe kerül. Eppen ezért általános utasítás értelmében a külügyi szolgálat emberei általában a követészek páncélszekrényében tartják útfeleleiket. Dr. Goldmann jelenleg Washingtonban tartózkodik, ahol az amerikai külügyminisztérium főtisztviselőivel folytat megbeszéléseket.

PALESZTINAI ÁLLAM — DE NEM IZRAEL SZÁMLÁJÁRA

(UPI) — Az arab menekültek problémájának megtárgyalásával megbízott UNO bizottság ülésén felszólt Románia UNO megbízottja, aki kijelentette, hogy meg kell adni a palesztinaiaknak az önrendelkezési jogot, de ezzel együtt Románia UNO megbízottja hangsúlyozta, hogy lehetővé kell tenni a körzet minden állama számára, hogy saját „törvényes határain belül” éljen.

A romániai küldött véleménye szerint a BT 1967 nov. 22-i határozata kell, hogy a kérdés megoldásának alapját szolgálja. Véleménye szerint a jelenlegi tüzérség az egyiptomi fronton, kedvező légkört teremt a Jarring-tárgyalások felújítására.

A bizottság előtt megjelent egy küldött, aki az arab menekültek megbízottjának mondotta magát, és aki kijelentette, hogy a palesztinai menekültek elutasítják ugy a Jarring-küldetést, mint a BT határozatot. Az ugynevezett palesztinai küldött úgy nyilatkozott, hogy nem hajlandók palesztinai állam felállítására, amennyiben az nem foglalja magában „öseink szülőhazájának minden talpalatnyí földjét”.

Meg nem erősített párizsi hírek szerint Huszejn a francia fővárosban izraeli megbízottakkal is találkozik.

FELROBBANT AZ ATMOSZFERÁBAN AMERIKA LEGDRÁGÁBB MŰBOLYGÓJA

Száz millió dollárba került a tönkrement automatikus csillagvizsgáló

Cape Kennedy (Reuter, IFP). — A legköltségesebb amerikai tudományos űrbolygó, egy atomos csillagvizsgáló, amelynek megépítése 100 millió dollárba került, felrobbant az atmoszférában röviddel kilövése után. Az amerikai űrutatási hatóság közölte, hogy az automatikus csillagvizsgáló védőtáblája nem vált le a műbolygóról négy perccel a kilövés után. Ennek következtében a műbolygó súlyosabb volt az előírásnál és a kilövés rakéta nyolc másodperccel többet volt működésben a tervezettnél, hogy mégis pályájára tudja irányítani a műbolygót. Ehelyett azonban a Földre tért vissza és darabokra tört Közép-Afrika és az Indiai-óceán magasságában.

„Biztos vagyok benne, hogy néhány darabja a földre zuhant, csak azt nem tudom pontosan, hogy hol” — közölte sajtótájékoztatóson az űrutatási bizottság szóvivője.

FELESÉGEVEL EGYÜTT ÖNGYILKOS LETT NÉMETORSZÁG LISSZABONI NAGYKÖVETE

Dr. Schmidt-Horix annakidején SS-tiszt volt

Lisszabon. (IFP, UPI). — Nyugat-Németország portugáliai nagykövete, a 61 éves dr. Hans Schmidt-Horix feleségével együtt öngyilkosságot követett el. A nagy követ főbelötte magát, az asszony pedig nagy mennyiségű altatószerrel vetett véget életének. A bonni külügyminisztérium nyilatkozata szerint a diplomata-házaspár ha-

lála „magányuket következménye” és nem áll kapcsolatban a nagykövét hivatalos tevékenységével.

Schmidt-Horix 1935-ben lépett be a német külügyi szolgálatba és diplomáciai feladatok hosszú sorát töltötte be. Amikor másfél évvel ezelőtt kinevezett Lisszabonba, parázs közeletbe vita folyt arról, hogy náci múltja taptat ad Bonn elleni támadásokra. Schmidt-Horix tagja volt a náci pártnak és SS-tisztként szolgált a háborúban. Előjött Lisszabonban, Herbert Müller Roschachot két év előtt hazarendelték, amikor azt a vádat emelték ellene, hogy részt vett zsidók legyilkolásában a Hitler-uralom alatt.

Schmidt-Horix, aki Szumatrán született, két gyermeket hagyott hátra.

Fájdalommal jelentjük, hogy szeretett édesapánk, nagyapám, testvéreim, rokonunk

ÜRMÉNYI FULÖP

Naharia (Trumpeldor) — Temesvár

hirtelen elhunyt.

Tegnap, december 1-én a nahariai temetőben csendben eltemetük.

Gyászolják: gyermekei Schwartz Vera és Ernő, unokája Tibi, testvérei Ürményi Sándor és Paula és a kiterjedt baráti kör

TÖKELETES IRODAI MUNKAERŐT keresünk

perfekt német, angol és francia tudással

Érdeklődés: Telefon: T.A. 440856 d.u. 4-7-ig